

F. 83 — 46

Arrêté royal n° 139 modifiant l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté a pour objet d'assurer l'exécution de l'article 1er, 2° et 5°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. Il tend à maîtriser la croissance des dépenses publiques.

Cet arrêté prolonge au-delà du 31 décembre 1982 l'application des mesures temporaires prévues à l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume.

La liaison des pensions à l'indice des prix à la consommation devra rester limitée à la partie de la prestation qui ne dépasse pas le montant indexé de 27 357 francs (indice pivot 157,92) lors des deux premières adaptations qui interviendront en 1983. Les adaptations ultérieures se feront au départ du montant de pension payé lors de ladite seconde adaptation.

Commentaire des articles

Article 1er

Suite à la disposition de l'article 3, deuxième alinéa, de l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume, les adaptations des pensions visées à l'article 38 de la loi du 5 août 1978 à l'index sont limitées, pour la période du 1er juin 1982 au 31 décembre 1982, au maximum de 2 p.c. du montant mensuel garanti (27 357 F à l'indice pivot 157,92).

L'article 1er du présent arrêté étend cette même mesure aux deux premières indexations en 1983.

Article 2

La prolongation de la période de modération des indexations contenues dans l'article 1er, nécessite une adaptation de l'article 5 de l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 déjà cité. Cet article vise à ce que toute augmentation par adaptation à l'index, après la période de modération, soit égale à 2 p.c. du montant de la pension du mois précédent.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
P. MAINIL

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 13 décembre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 139 « modifiant l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume », a donné le 15 décembre 1982 l'avis suivant :

Préambule

L'article 3, § 1er, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi ne doit pas être visé au préambule. Il suffit de viser, comme le fait le projet, l'avis du Conseil d'Etat.

N. 83 — 46

Koninklijk besluit nr. 139 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen heeft voor doel de uitvoering te verzekeren van artikel 1, 2° en 5°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning. Het streeft ernaar de aangroei van de openbare uitgaven te beheersen.

Dit besluit verlengt tot na 31 december 1982 de toepassing van de tijdelijke maatregelen voorzien in het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk.

De binding van de pensioenen aan het indexcijfer der consumptieprijzen zal tijdens de eerste twee aanpassingen van 1983 beperkt blijven tot het gedeelte van de toekenning dat het geïndexeerde bedrag van 27 357 frank (spilindex 157,92) niet overschrijdt. De latere aanpassingen zullen gebeuren uitgaande van het pensioenbedrag dat ingevolge de tweede aanpassing betaald wordt.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Door de bepaling van artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk werden de indexaanpassingen van de pensioenen beoogd in artikel 38 van de wet van 5 augustus 1978 tijdens de periode van 1 juni 1982 tot 31 december 1982 beperkt tot maximum 2 pct. van het gewaarborgd maandbedrag (27 357 F aan spilindex 157,92).

Artikel 1 van onderhavig besluit breidt dezelfde maatregel uit tot de eerstvolgende twee indexaanpassingen van 1983.

Artikel 2

De verlenging van de periode van matiging op de indexaanpassingen, vervat in artikel 1, maakt een aanpassing noodzakelijk van artikel 5 van genoemd koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982. Dit artikel beoogt dat, na de matigingsperiode, iedere volgende indexverhoging gelijk is aan 2 pct. van het pensioenbedrag van de vorige maand.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
P. MAINIL

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 13e december 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 139 « tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk », heeft de 15e december 1982 het volgend advies gegeven :

Aanhef

Artikel 3, § 1, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning hoeft in de aanhef niet te worden vermeld. Het is voldoende, zoals het ontwerp doet, te verwijzen naar het advies van de Raad van State.

L'article 4, § 4, de la loi du 2 février 1982, précitée, prévoit la possibilité, pour les arrêtés pris en application des articles 1er, 2 et 3, § 4, de rétroagir au 1er janvier 1982. Le Gouvernement n'entend pas donner un tel effet rétroactif au projet. La mention de l'article 4, § 4, de la loi du 2 février 1982 doit donc être omise.

L'alinéa 1er doit être rédigé comme suit :

« Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 2° et 5°, et l'article 3, § 2; ».

Dispositif

Article 1er

L'alinéa 2 en projet serait mieux rédigé comme suit :

« A partir du 1er juin 1982 et jusqu'à ce que la deuxième augmentation ait eu lieu en 1983, les mêmes variations n'auront d'effet que pour la partie de la pension qui n'excède pas le montant de la pension mensuelle garantie. »

Article 2

L'article 5 en projet devrait être rédigé de la manière suivante :

« Article 5. Après la deuxième augmentation effectuée en 1983, les adaptations au coût de la vie seront appliquées au montant des pensions, tel qu'il résultera, à cette date, de l'application de l'article 3. »

Article 3

Compte tenu de l'objet de l'arrêté en projet, il s'indique de fixer au 1er janvier 1983 l'entrée en vigueur de cet arrêté.

La chambre était composée de :

MM. :

P. Tapie, président de chambre;
Ch. Huberlant; P. Fincœur, conseillers d'Etat;
Mme M. Van Gerrewey, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Tapie.

Le rapport a été présenté par M. J.M. Dagnelie, auditeur adjoint.

Le greffier,

M. Van Gerrewey.

Le président,

P. Tapie.

30 DECEMBRE 1982. — Arrêté royal n° 139 modifiant l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 2° et 5°, et l'article 3, § 2;

Vu l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume, notamment les articles 3 et 5;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 31 du 30 mars 1982 portant modifications temporaires aux règles relatives à la liaison de certaines pensions à l'indice des prix à la consommation du Royaume est remplacé par l'alinéa suivant :

« A partir du 1er juin 1982 et jusqu'à ce que la deuxième augmentation ait eu lieu en 1983, les mêmes variations n'auront d'effet que pour la partie de la pension qui n'excède pas le montant de la pension mensuelle garantie. »

Artikel 4, § 4, van de genoemde wet van 2 februari 1982 voorziet in de mogelijkheid dat de besluiten vastgesteld op grond van de artikelen 1, 2 en 3, § 4, terugwerken tot 1 januari 1982. Het ligt niet in de bedoeling van de Regering een zodanige terugwerking te geven aan het ontworpen besluit. De vermelding van artikel 4, § 4, van de wet van 2 februari 1982 moet aan ook vervallen.

Het eerste lid moet als volgt worden geredigeerd :

« Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2° en 5°, en artikel 3, § 2; ».

Bepalend gedeelte

Artikel 1

Het ontworpen tweede lid zou beter als volgt worden geredigeerd :

« Vanaf 1 juni 1982 en tot de tweede verhoging heeft plaats gehad in 1983, hebben dezelfde schommelingen slechts uitwerking voor het gedeelte van het pensioen dat het bedrag van het gewaarborgd maandelijks pensioen niet overschrijdt. »

Artikel 2

Het ontworpen artikel 5 zou als volgt moeten worden geredigeerd :

« Artikel 5. Na de tweede verhoging in 1983 worden de aanpassingen aan de kosten van levensonderhoud toegepast op het bedrag van de pensioenen zoals het op die datum zal volgen uit de toepassing van artikel 3. »

Artikel 3

Rekening houdend met het doel van het ontwerp-besluit, behoort 1 januari 1983 te worden vastgesteld als datum waarop het besluit in werking treedt.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

P. Tapie, kamervoorzitter;
Ch. Huberlant; P. Fincœur, staatsraden;
Mevr. M. Van Gerrewey, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Tapie.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J.M. Dagnelie, adjunct-auditeur.

De griffier,

M. Van Gerrewey.

De voorzitter,

P. Tapie.

30 DECEMBER 1982. — Koninklijk besluit nr. 139 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk

BOUDEWILJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2° en 5°, en artikel 3, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk, inzonderheid op de artikelen 3 en 5;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 31 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van bepaalde pensioenen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk, wordt door het volgende lid vervangen :

« Vanaf 1 juni 1982 en tot de tweede verhoging heeft plaats gehad in 1983, hebben dezelfde schommelingen slechts uitwerking voor het gedeelte van het pensioen dat het bedrag van het gewaarborgd maandelijks pensioen niet overschrijdt. »

Art. 2. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« **Art. 5.** Après la deuxième augmentation effectuée en 1983, les adaptations au coût de la vie seront appliquées au montant des pensions, tel qu'il résultera, à cette date, de l'application de l'article 3. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

P. MAINIL

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 83 — 47

Arrêté royal n° 122

modifiant les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature vise à exécuter l'article 1er, 9°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; cette disposition donne au Roi la compétence de prendre toutes mesures utiles en vue d'assurer l'équilibre de l'ensemble des régimes de sécurité sociale.

Le présent projet vise à éliminer un certain nombre d'anomalies dans le régime des prestations familiales pour travailleurs salariés.

1. Détermination du montant des allocations familiales dues pour plusieurs enfants.

Dans l'état actuel de la législation (les articles 40, 42 et 50ter), il est accordé à celui qui ouvre droit aux allocations familiales pour plusieurs enfants, une allocation augmentant conformément à l'accroissement de la charge familiale par suite de la progressivité dans les montants des allocations familiales. Cette progressivité dans les taux a pour but de déterminer un montant global d'allocations familiales en fonction de la charge familiale.

Toutefois, en pratique, il y a beaucoup de cas dans lesquels celui qui ouvre le droit aux allocations familiales n'élève pas ces enfants dans son ménage; en fait, les enfants sont élevés dans le ménage d'une autre personne qui n'est pas attributaire d'allocations familiales ou qui a cédé son droit prioritaire.

Il est évident que dans ces cas, il devrait être uniquement tenu compte de la charge familiale réelle de l'allocataire et non pas de la charge familiale fictive de l'attributaire.

Pour ces raisons, il est proposé de déterminer le montant des allocations familiales en fonction du nombre d'enfants élevés par l'allocataire auquel les prestations familiales reviennent, lorsque les enfants en faveur desquels l'attributaire ouvre le droit aux allocations familiales ne font pas partie de son ménage.

Art. 2. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« **Art. 5.** Na de tweede verhoging in 1983 worden de aanpassingen aan de kosten van levensonderhoud toegepast op het bedrag van de pensioenen zoals het op die datum zal volgen uit de toepassing van artikel 3. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

P. MAINIL

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 83 — 47

Koninklijk besluit nr. 122

tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat u ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 9°, van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning; deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te treffen ten einde het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid te verzekeren.

Dit besluit heeft tot doel een aantal anomalieën in de kinderbijslagregeling voor werknemers te elimineren.

1. Bepaling van het bedrag van de kinderbijslag verschuldigd voor verschillende kinderen.

In de huidige stand van de wetgeving (artikelen 40, 42 en 50ter) wordt aan degene die recht opent op kinderbijslag voor verscheidene kinderen, ingevolge de progressie in de bedragen van de kinderbijslag, een bijslag toegekend die vermeerdert naargelang de gezinslast toeneemt. Deze progressie in de bedragen heeft tot doel een globaal bedrag aan kinderbijslag te bepalen in functie van de gezinslast.

In de praktijk doen zich evenwel veel gevallen voor waarin degene die het recht opent op kinderbijslag deze kinderen niet in zijn gezin opvoedt; in feite worden deze kinderen opgevoed in het gezin van een andere persoon die geen rechthebbende is op kinderbijslag of die zijn voorrangrecht heeft afgestaan.

Het is vanzelfsprekend dat in die gevallen alleen zou dienen rekening gehouden te worden met de reële gezinslast van de bijslagtrekkende en niet met de fictieve gezinslast van de rechthebbende.

Om deze reden wordt voorgesteld, wanneer de kinderen voor wie de rechthebbende recht opent op kinderbijslag geen deel uitmaken van zijn gezin, het bedrag van de kinderbijslag te bepalen in functie van het aantal kinderen opgevoed door de bijslagtrekkende aan wie de gezinslast ten goede komt.